

添付資料

目次

面談記録	ii
1. 農業（食料・食品含む）分野（非公開のため非表示）	viii
2. 環境・エネルギー・廃棄物処理分野（非公開のため非表示）	viii
3. 職業訓練・産業育成分野（非公開のため非表示）	viii
ワークショップ開催記録（一部非公開のため非表示）	ix
調査時写真	xii
1. 農業（食料・食品含む）分野	xiii
2. 環境・エネルギー・廃棄物処理分野	xiv
3. 職業訓練・産業育成分野	xv

面談記録

※注：面談の内容は、出席者・関係者などに改めて確認をとったものではありません。

国内農家調査（2015年8月27日～8月27日）

日付	面談先	分野	出席者	記録有無
8/27(木)	株式会社坂ノ途中契約農家	農業	古川、清家	○

第1回現地調査（2015年9月7日～9月19日）

日付	面談先	分野	出席者	記録有無
9/7(月)	在エチオピア日本大使館	全	古川、原、古崎	○
	Ministry of Foreign Affairs(MoFA)	全	古川、原、古崎	-
	JICA エチオピア事務所	全	古川、原、古崎	○
9/8(火)	Kiwi Industries P.L.C	環境	古川、原、古崎	○
	Sila Fireplaces	環境	古川、原、古崎	○
9/9(水)	Retech	環境	原	○
	個人投資家	職業	古川、古崎	○
	JICA Champion Product Approach Project	職業	古川、古崎	○
	Ethiopian Investment Commission (EIC)	職業	古川、古崎	-
	African Bamboo	職業・環境	古川、古崎	○
	Alphasol International Group	環境	原	○
	Gaia Association	環境	古川、原、古崎	-
9/10(木)	家具工場視察	職業	古川、原、古崎	○
9/11(金)	Agricultural Research Institute, Jimma	農業・環境	古川、原、古崎	○
	JICA 森林コーヒーPJT サイト	農業・環境	古川、原	○
	木材加工場見学	環境	古川、原	○
	コーヒー加工場見学	環境	古川、原	○
	製材所①見学	環境	古川、原	○
	製材所②見学	環境	古崎	○
9/12(土)	Jimma University	環境	古川、原、古崎	-
9/13(日)	-	-	-	-
9/14(月)	Ethiopian Chamber Commerce And Sectoral Association	職業・農業	古川、清家、古崎	○
	Ministry of Water, Irrigation and Energy	農業	古川、清家、古崎	○
	The Giving Tree Nursery PLC	農業	古川、清家、古崎	○
	ELECTRO MECCE	農業	古川、清家、古崎	○
	Adal Industries PLC	環境・職業	原	○
	International Network for Bamboo and Rattan	環境・職業	原	○
	Ministry of Industry	職業	古川、清家、古崎	○
	Horn of Africa Regional	環境	原	○

日付	面談先	分野	出席者	記録有無
	Environment Centre and Network			
9/15(火)	Federal Micro & Small Enterprises Development Agency (FeMSEDA)	職業	古川、清家、古崎	○
	Addis Modjo Edible Oil Complex	環境	原	○
	Sabahar (繊維製品製造)	職業	古川、清家、古崎	○
	African Briquet Factory	環境	原	○
	Ethiopian Institute of Agricultural Research (EIAR)	農業	古川、清家、古崎	○
	Ethiopian Agricultural Investment Land Administration Agency	農業	古川、清家、古崎	○
	Environmental Economics Policy Forum for Ethiopia	環境	原	-
	Ministry of Agriculture, Agricultural Mechanization Department	農業	古川、清家、古崎	○
9/16(水)	Ministry of Foreign Affairs(MoFA)	全	古川、清家、古崎	-
	Former Women Fuel Wood Carriers Association	環境・職業	原	○
	現地青果店視察	農業	古川、清家、古崎	-
	City Government of Addis Ababa Solid Waste Recycling And Disposal Project Office	環境	原	○
	Endoto Import and Export PLC	農業	古川、清家、古崎	-
	Gedeb Engineering PLC (John Deere 正規代理店)	農業	古川、清家、古崎	○
9/17(木)	竹職人工場・店舗視察	職業	古川、古崎	○
	AMBASEL Trading House PLC	農業	古川、清家、古崎	○
	QUBA General Trading PLC	農業	古川、清家、古崎	○
	Ethiopia Commodity Exchange (ECX)	職業	古川、清家、古崎	○
9/18(金)	Ministry of Environment and Forestry	環境	古川、清家、古崎	-
	UNIDO Tokyo	全	古川、古崎	-
	Ethiopian Textile Industry Development Institute	職業	古川、清家、古崎	○
	Ethiopian Leather Industry Development Institute	職業	古川、清家、古崎	○
	JICA エチオピア事務所	全	古川、清家、古崎	-
9/19(土)	Ethiopian Horticulture Producer Exporters Association	農業	古川、清家、古崎	○

日付	面談先	分野	出席者	記録有無
	Elise PLC (工業機械小売店)	農業	古川、清家、古崎	-

第2回現地調査 (2015年11月3日～11月19日)

日付	面談先	分野	出席者	記録有無
11/3(火)	Agricultural Transformation Agency(ATA)	農業	古崎	-
	Cooperative Agency	農業	古崎	-
11/4(水)	Internal Meeting -Skype	全	古川、古崎	-
	Ministry of Water, Irrigation and Energy	環境	古川、古崎	○
	在エチオピア日本大使館	全	古川、古崎	○
	Ethiopian Institute of Agricultural Research (EIAR)	全	古崎	-
11/5(木)	Selam Children's Village	農業	古川	○
	Agricultural Transformation Agency(ATA)	農業	古崎	-
	Ministry of Water, Irrigation and Electricity Ethiopian Alternative Energy Development Center	環境	古川、古崎	○
	FeMSEDA、International Network for Bamboo and Rattan (INBAR)	職業	古川、古崎	-
11/6(金)	株式会社工進	農業	古川	○
	JICA エチオピア事務所	農業	古川、古崎	○
11/7(土)	Adal Industries	環境	古川、古崎	-
	Alphasol Industry	環境	古川、古崎	○
11/8(日)	-	-	-	-
11/9(月)	Cooperative Agency	農業	清家、古崎	-
	JICA (農業専門員)	農業	古川、清家、古崎	○
	在エチオピア日本大使館	農業	古川、清家	-
	Bulala Dinkiti Agri Trade	農業	清家、古崎	○
	Ministry of Environment, Forestry and Climate Change	環境・職業	古川	○
	International Network for Bamboo and Rattan (INBAR)	環境・職業	原	○
	Tropical Coal (民間企業)	環境・職業	原	○
11/10(火)	Ethiopian Institute of Agricultural Research (EIAR)	農業	古川、清家、原、古崎	○

日付	面談先	分野	出席者	記録有無
	Ministry of Agriculture (MoA):Natural Resource Sector Sustainable Land Management Programme (SLMP)	職業	古川、原	○
	Ethiopian Environment and Forest Research Institute (EEFRI)	職業	原	○
11/11(水)	Agricultural Transformation Agency(ATA)	農業	古川、清家、古崎	○
	Agricultural Transformation Agency(ATA),Household Irrigation Directorate	農業	古川、清家、古崎	○
	Horn of Africa, Regional Environmental Centre and Network (HoA-REC・N)	環境・職業	原	○
	Oromia Forestry and Wildlife Enterprise	環境	原	○
	Ministry of Water, Irrigation and Electricity	環境	原	○
	EIAR Melkassa Research Center	農業	古川、清家、古崎	○
	Oromia Forestry and Wildlife Enterprise	環境	原	○
	City Government of Addis Ababa, Urban Agriculture Core Project	農業	原	-
11/12(木)	Agricultural Transformation Agency(ATA), Soil Health & Fertility Directorate	農業	清家、古崎	○
	City Government of Addis Ababa, Solid Waste Recycling And Disposal Project Office	農業	原	○
	Ministry of Water, Irrigation and Electricity, Ethiopian Alternative Energy Development Center	環境	原	○
	Ministry of Mines, petroleum and Natural gas, Biofuel projects A	環境	原	-
	Agricultural Input Supply Corporation	農業	古川、清家、古崎	○
	International Network for Bamboo and Rattan (INBAR)	職業	原	-
	Local Market	環境	原	-

日付	面談先	分野	出席者	記録有無
11/13(金)	Food, Beverage and Pharmaceutical Industry Development Institute	農業	清家、古川	-
	The Oromia Forest and Wildlife Enterprise: Saw mill factory in Jimma	環境	原	-
	Coffee Farm	環境	原	-
11/14(土)	Akaki Cooperative	農業	清家、古川	○
	Jimma University, Research and Community Service	環境	原	○
11/15(日)	-	-	-	-
11/16(月)	Ministry of Agriculture, Agricultural Mechanization Department	農業	清家、古川	○
	FeMSEDA、International Network for Bamboo and Rattan (INBAR)	農業、職業	原	○
	JICA	農業	清家、古川	○
	Food, Beverage and Pharmaceutical Industry Development Institute	農業	清家、古川	○
	Ministry of Environment, Forestry and Climate Change	職業	原	-
11/17(火)	(Workshop)	-	-	-
11/18(水)	Ethiopian Horticulture Producer Exporters Association	農業	服部、清家	○
11/19(木)	Ministry of Agriculture and natural Resource Development	農業	古川	○
	Alphasol Modular Energy	全	服部	-

1. 農業（食料・食品含む）分野 （非公開のため非表示）
2. 環境・エネルギー・廃棄物処理分野 （非公開のため非表示）
3. 職業訓練・産業育成分野 （非公開のため非表示）

ワークショップ開催記録

(一部非公開のため非表示)

(次第)

Agenda on the Workshop of
“Study for utilizing technologies and products of Japanese SMEs for the
social and economic development in Ethiopia”

Date : Tuesday, 17th November 2015 (Western Calendar)

Time : 10:00 AM ~4:00 PM (Western Time)

Place : Cazanchise Jupiter International Hotel in Addis Ababa, Ethiopia

Facilitator : myclimate Japan. Co.,Ltd.

Time	Content	Person
10:00-10:10	Opening Remarks	myclimate Japan CEO, Hattori (Mr) Embassy of Japan (TBD)
10:10-10:20	Company Profile	myclimate Japan CEO, Hattori (Mr)
10:20-10:30	Objectives of Study	myclimate Japan Manager, Mariko (Ms)
10:30-12:00	Study Results: Agriculture - Situation analysis - Suitable Japanese SMEs' technologies and products - Project/ODA ideas Discussion on results	myclimate Japan Consultant, Ryo Seike(Mr)
12:00-12:30	Private Company Introduction	(TBD) *Each private company will be provided 3 minutes for its introduction.
12:30-13:30	Networking & Lunch Time	
13:30-15:00	Study Results: Energy & Bamboo Utilization - Situation analysis - Suitable Japanese SMEs' technologies and products - Project/ODA ideas Discussion on results	myclimate Japan Consultant, Noritaka Hara (Mr)
15:00-15:15	Q & A	
15:15-15:30	Closing Remarks	myclimate Japan Manager, Mariko Furukawa(Ms) JICA Ethiopia (TDB)

(出席者リスト) (非公開のため非表示)

(開催写真)



(開催記録) (非公開のため非表示)

調査時写真

1. 農業（食料・食品含む）分野



図 1. 主要作物におけるテフ



図 2. 野菜販売店の様子



図 3. 牛耕の様子



図 4. 苗畑の様子



図 5. 牛耕用の鋤



図 6. 穀物風選の様子



図 7. 市場で販売されている灌漑ポンプ



図 8. EIAR(Melkassa Research Center)の様子

2. 環境・エネルギー・廃棄物処理分野



図 1. 束で販売される薪



図 2. 袋売りされる炭



図 3. コーヒーセレモニーで使用される炭



図 4. 現地で普及が図られている炭化装置



図 5. 現地で開発が進むガス化ストーブ



図 6. 天日乾燥式製法で排出されるコーヒー粕



図 7. 製材所で排出されるおが屑



図 8. 未利用バイオマスの有効利用を進める現地企業のブリケットマシン

3. 職業訓練・産業育成分野



図 1. エチオピアで導入されている竹割り機（竹を細く裁断する機械）



図 2. エチオピアで導入されている圧縮機（竹を集成材に圧縮する機械）



図 3. エチオピアで導入されている竹製ブラインドの紡ぎ機



図 4. エチオピアで製造されている竹製の家具



図 5. エチオピアで製造されている竹製の家具



図 6. INBAR エチオピア事務所の Highland Bamboo



図 7. エチオピアの Highland Bamboo



図 8. エチオピアの Lowland Bamboo